

天野総領事離任挨拶



グレッグ・アボット知事と



ファリン・オクラホマ知事(中央)

2015年12月22日に着任以来、当地に約2年3ヶ月滞在させて頂きましたが、この度3月末で帰朝させて頂くことになりました。まだまだやり残した課題が少なからずありますが、何とか大過なく過ごすことができましたのも、単に在留邦人の皆様の厚い御支援と御厚情の賜であり本状を借りまして改めて厚く御礼申し上げます。

さて、振り返りますと、着任当時は、ドル高や大幅な原油価格下落の影響で特にヒューストンの景気が些か低迷していた時期でしたが、それでも、テキサス全体の景気は底堅く、ヒューストンもダラスもそれ以前に引き続き日本企業による投資が順調な伸びを示してくれた2年間でした。例えば、ヒューストン大都市圏では、三菱重工が北米本社をNYから移転、ダイキン・グッドマンの工場統合移転、また、ダラス大都市圏ではトヨタ及びクボタトラクターの北米本社移転など、日本企業がテキサスに注目し始め、本社や工場を次々と進出させていく大きな盛り上がり、まさに体感させて頂きました。

また、政治面においても、2016年は冒頭よりヒューストンにおいては、ターナー現市長の市政がスタートし、更には、大統領選で大変沸いた年でした。私は、総領事として、テッド・クルス共和党上院議員、ホアキン・カストロ民主党下院議員、アボット州知事を始めとするテキサスの有力政治家との人脈作りに努力しましたが、皆さん、個性豊かで大物感を与えてくれる政治家ばかりであり、しかもいずれの方々も日米の同盟関係の重要性を強く認識してくださっており、意を強くさせて頂きましたが、当地が経済のみならず政治的にも非常に重要な地域であることを痛感させられた次第です。更には、政治や経済関係者のみならず大学、芸術方面の方々など、政治家以外のさまざまな分野のアメリカ人の自分の国に対する本音のようなものを聴くこともでき、今後の米国の動向、更にはそれを踏まえた日米関係のあり方を考える上で非常に大きな収穫を得られたと言っても過言ではありませんでした。

特に着任中に私が心がけたことの一つは、管轄地の事情を肌身で知ることでした。ヒューストン総領事館の管轄は、テキサスとオクラホマですが、テキサス一州だけで日本の約2倍の面積があり、ダラス、サンアントニオ、オースティンといった主要都市へのヒューストンからの距離は、日

本で言えば東京から、それぞれ大阪、名古屋、浜松くらいになります。この2年ちょっとの間に、ダラスには60回以上、サンアントニオとオースティンにも30回以上行く機会があり、それぞれの土地のさまざまな特長やその土地の方々の知遇を得ることができました。テキサスはひとつの州でありながら、各地域独自の特色があり、自分たちの地域への誇りを持ち、互いのライバル意識も高いところが面白く魅力を感じました。それでいて、テキサス州という州単位になったときの「テキサン」としての団結とまともには非常に強く、「テキサス・スピリット」といったようなものを肌で感じるが多々ありました。

各地にそれぞれの思い出がありますが、その中でもなんとと言ってもヒューストンは、この2年間を私のホームグラウンドとさせて頂きいただきましたので、ここに思い出深い土地であります。

特に昨年は、日本庭園の25周年から始まり、ヒューストン-千葉姉妹都市協定45周年記念、そしてヒューストン商工会の50周年と、たくさんの周年記念行事があり、大変思い出深い年でありました。思い出深いといえば、任期中後半は天変地異の多い年でもあり、ハリケーンハービーの甚大な被害(特にこの関連では、在留邦人で被害に遭われた方に重ねてお見舞いを申し上げさせて頂きさせていただきます。)、年明け早々のアイスストームと、広大なテキサスの厳しい自然を体験することとなったことも、生涯忘れられない出来事となりました。

今テキサスは、日本で注目を浴び関心が高まっている土地でありますので、今後は当地における経済・文化交流等の発展と、日本人コミュニティ同士の温かい結びつきの強化が最重要と考えます。そして、在任中に見聞した、ヒューストンをはじめ、テキサス各地でご活躍されるたくさんの邦人の皆様の存在は、これからの二国間のより質の高い協力関係の強化発展にとって不可欠なものと改めて確信します。今後共にテキサスと日本の関係が更に大きく発展していくことを期待しつつも、名残りを惜しみながらの帰国となりますが、この2年間は私の30年以上に及ぶ外交官人生の中でも最大級の有意義な滞在となりましたことを皆様に御礼申し上げたいと思います。

最後に、今後のヒューストン地域はもとよりテキサス全域の在留邦人の皆様の益々の御多幸と御発展を祈念しつつ私の離任の挨拶とさせていただきます。



日本庭園25周年記念式典除幕式

平成30年3月吉日
在ヒューストン日本国総領事 天野哲郎



ホアキン・カストロ連邦下院議員(左)と
ニーレンバーグ・サンアントニオ市長(現)



青木宣親選手



ジャパンフェスティバル



JBAH50周年(by Shawn James)

目次	1... 総領事挨拶	4... ソフトボール大会チーム紹介・告知	7... 旅行記・バードウォッチング	10... 安全情報・告知
	2... 商工会理事委員会議事録	5... 課外活動・ANA講演会	8... テキサス・メディカル最前線	11... 告知
	3... 会員消息・会社紹介	6... グランドキャニオン旅行記	9... 駐妻日記・ピーカンキッズ	12... 知っとな・Houston Walker・編集後記

会員限定

会員限定

ヒューストン日本商工会 会社紹介

Toshiba America LNG Corporation
芝野 隆之 さん



1. 会社の業務内容等について簡単にご説明ください。

Toshiba America LNG Corporationは、米国内で天然ガスを調達して液化し輸出する業務を行うために、2017年7月に設立された東芝アメリカ社の子会社です。事務所はアップタウンにあります。弊社は、液化天然ガス

を日本を始めとする世界各地に提供することで、エネルギーの安定供給と社会の持続的発展に貢献することをミッションとしています。実際のオペレーションの開始は未だしばらく先で、現在は総勢10名で準備作業を行っている段階ですが、今後約20名規模まで拡大する予定です。日本人駐在者は現時点では私1名のみです。

2. ヒューストン/テキサス州の印象についてお聞かせください。

昨年9月1日に前駐在先である米国ペンシルバニア州からヒューストンに着任予定でしたが、ハリケーンハービーの影響で入居予定のタウンハウスが浸水し、結局2ヶ月間のホテル住まいを余儀なくされました。また、今年1月の20年ぶりの大寒波では弊社事務所も1日半クローズしました。ここは暑いながらも南国で過ごしやすいというイメージを持っていましたが、今のところ思ったよりも自然が厳しい印象があります。一方で、テキサスのただただ広大で平坦な大地には、改めてアメリカ大陸のスケールの大きさを実感させられます。また、全米第4の都市であるヒューストンは、米国の平均的な治安状況も私に教えてくれました。これまで日本や米国でも比較的治安の良い場所に住んでいた私は、ヒューストンに越してきて3ヶ月目について油断し、車上荒らしに遭ってガラスを割られ車中の物を盗まれてしまいました。やはりここ米国では、常に最低限の警戒は怠るべきではないことを改めて肝に銘じました。

3. その他、個人的な関心事(趣味等)についてお聞かせください。

私は子供の頃からフルートを吹き、大学時代は学生オーケストラで演奏していました。社会人になってからはしばらくご無沙汰していましたが、ここ10年くらいまた演奏を再開しています。ヒューストンではまだ演奏する機会がありませんが、こちらでもチャンスを見つけて演奏したいと考えています。また、ゴルフはいつまでたっても上達しませんが、日本に比べて気楽にプレーできるここヒューストンで思う存分楽しみたいと思います。

■ 2018年 商工会ソフトボール大会開催のお知らせ

この季節がやってまいりました！熱いシーズンの到来です！

日本人商工会では、今年も前年同様、Houston Sportsplexにてソフトボール大会を開催いたします。多くの方にご参加いただき、親睦を深めていただきたいと考えております。毎年、各チームによる熱戦が繰り広げられる大会です。プレーのみならず、皆様の観戦・熱い声援もお待ちしております。

開催月日：2018年4月1日(日)＜雨天の場合：5月28日(月)＞

開催場所：Houston Sportsplex (12631 S. Main St., Houston, TX 77035)

www.houstonsportsplex.com



昨年準優勝のコメッツ

ソフトボール大会 チーム紹介

今年の商工会ソフトボール大会にも昨年と同様に22チームが出揃いました。練習を重ね、士気が上がる各チームの抱負をお楽しみください。選手の皆さんの健闘を祈ります。

チーム名	昨年成績/チーム母体	コメント
JAXAダイナポアース	優勝 企業横断チーム	毎年、練習試合では負け越すものの、本番では生まれ変わったような実力を発揮するチームです。一つ一つの試合を大事に、まずは予選突破を目標にチーム一丸となって戦います。
コメッツ	準優勝 企業横断チーム	苦しくたって、悲しくたって 優勝の為に 平気な♪ ボールを空振ると、ベースで弾むわ♪ ワンツー、ゲッツー、アタック!「だけど、肉離れしちゃう。オジサンだもん」今年もNo.1目指して頑張ります!
住友ダッシュ	3位 Sumitomo Corporation of Americas	過去2年共3位と好成績なのか、ここぞという場面で弱いのか良く分かりませんが、今年も新しく入った若手を中心に優勝を目指します。
カネカ	4位 Kaneka North America LLC	昨年はどうしてベスト4まで進めたのだろうか、今思い返しても首を傾げるばかり。今年も引き分けジャンケン勝負になれば負けません。
FC JAPAN	ベスト8 企業横断チーム	2003年創立、週末サッカーを活動の中心とするチームです。今年も伝統の堅守に磨きをかけ、打撃力アップを目指します。昨年はベスト8(優勝チームに敗戦)でしたが、今年こそ優勝します。
Clear Lake United	ベスト8 企業横断チーム	キャプテンを含む主力メンバー帰任により戦力ダウンかと思いきや、新たな戦力を補強し課題である基礎体力向上をメインに肉体強化中。まずは予選突破で目指せベスト4!(以上?)
Hunters (旧Utilities)	ベスト8 JERA Americas Inc.	2年連続決勝トーナメント初戦敗退。この悔しさを糧に、血の滲むような強化練習を実施中。今年もチーム名も一新、名の通り狙った獲物は逃さない! 一戦一戦確実に狩猟し、今年こそは優勝だ!
三菱 Red Diamonds	ベスト8 三菱商事	目立った新戦力の加入や主力の帰任などもなくメンバー全員が単純に1歳年を取ったにすぎませんが、昨年大会時は39歳だった主力選手を今年からシニア枠で出場させられるメリットを活かし、昨年実績を超えるベスト4入り、更には優勝を目指します。
アストロス	予選リーグ敗退 企業横断チーム	第1回大会からの参加の年寄りチーム。故にUp Downが激しい。一昨年優勝も、昨年は予選敗退。今年は何処に転ぶかな?
IZAKAYA WA	予選リーグ敗退 企業横断チーム	レストラン関連、不動産、石油関連、IT関連、医療関連の連合チーム。今年も半分が新メンバー。決勝トーナメントに行けるよう、くじ引きから気合を入れて頑張っていきたいと思えます。
Osaka Takoxans	予選リーグ敗退 大阪ガス	結成4年目。プレーにあかりを、ぬくもりを。タコサンズ今年度のチーム編成は昨年参加メンバーを中心にし、新戦力New Faceメンバーの活躍が期待されます。まずは予選突破!
Gastros	予選リーグ敗退 東京ガスアメリカ	「あなたとずっと、今日よりもっと。」の弱小ガストロズに一筋の光明が!! 数名の怪我予備軍が万全の体調で当日を迎え、且つ元商社リーグMVPの新戦力が旋風を巻き起こせば、本大会のダークホースとなること間違いありません。
KOBELCOセイフティ1st	予選リーグ敗退 コベルコ建機USA	初出場の昨年は初勝利と歴史的な大敗の両方を経験。今年はその豊富な経験と新メンバー加入によるシナジー効果で予選突破を目指します! どうぞお手柔らかに。
双日パッションズ	予選リーグ敗退 双日	昨年はあと一本に泣き、惜しくも予選敗退。猛練習?で優勝を目指します。誰にも負けないパッションで目指せ豪復活!!
千代田タートルズ	予選リーグ敗退 千代田インターナショナルコーポレーション	結成三年目を迎えた我が千代田タートルズですが、駐在員の減少に伴い人数も少なめのコンパクトなチームとなっています。どんな困難にも立ち向かいながら、常に前を向いてがんばって予選初勝利を目指します。
TOSHIBA	予選リーグ敗退 Toshiba International Co.	昨年はあと一歩のところまで決勝トーナメント進出は叶いませんでしたが、今年こそ決勝トーナメントを目指し最高の状態で大会に臨める様頑張ります! 新生東芝に乞うご期待!
ハリケーンズ	予選リーグ敗退 企業横断チーム	Nippon Restaurant と常連客での編成チームです。長年参加させていただいていますが、近年は予選敗退が続いています。今年こそは決勝トーナメント進出目指して頑張ります。
三井マリガンズ	予選リーグ敗退 三井物産	昨年は監督の采配が裏目に出て、予選敗退に終わった三井マリガンズ。果たして今年監督解任はあるのか、それとも監督の胴上げか。強い個を一致団結させ、優勝目指して頑張ります!
Meds	予選リーグ敗退 メディカル	日本全国各地から集まったメンバーです。生命科学を応用したソフトボールの勝利法に関する研究を日々続けています。
Rookies	予選リーグ敗退 企業横断チーム	新日鐵住金を母体として、他チームを戦力外になったメンバーで構成された結成3年目のチームです。過去2年全敗ですので、まずは1勝を目指します。くじ運に恵まれますように!
Roadrunners	予選リーグ敗退 企業横断チーム	若手からシニアまで、いろんな分野のメンバー・家族が集まった明るい成長中のチームです。補習校ソフトで活躍中の女子を増員し、可愛らしさで勝負です。目標は決勝トーナメント進出!
JXTG オイラース	初出場 企業横断チーム	締切直前に結成された出来立てほやほやのチームです。経験は少ないですが、結成の勢いそのままに、まずは一勝を目指したいと思います! お手柔らかに。

私の 課外活動 in Houston

19 部屋とラグーシャツと私



テキサスの芝生の上で
風となる筆者(本人イメージ)

「先生、バスケがしたいです」

大学からバスケを始め、ヒューストンに来る前に3年半駐在していたカタールの建設現場でもバスケチームを作ってしまう程バスケ好きだった私は、ヒューストンに来てからも(スラムダンクの矢沢君の敵を取るべく)本場アメリカでバスケをやる気は満々でした。

しかし、会社の歓迎会で高校時代の部活を聞かれ「ラグビーを少々」と答えたのが運の尽きでした。先輩がヒューストン日本人ラグビー部の主将を務めており、次の日には「高野君ラグビー部歓迎会」なるメールが大量のCCと共に送られ、「ようこそ！がんばろうね」という見た事のないアドレスからのメールの数々。あっという間に外堀を埋められた私は夏の大阪城。実に20年ぶりとなるラグビーでした。

かくして始まったラグビーのある週末ですが、悪くありません。毎週青空の下で大量の汗をかきながら、大声を出してラグビーを練習する姿は、普段のスーツでスマートに仕事をしている(と思っている)私の姿とは大きく異なります。

そして何よりメンバーが多種多様で面白いです。普通に仕事をしていれば交わることのない業種や年齢の方と一緒に練習をし、ランチをしたり、飲みに行ったり、ゴルフコンペをしたり。今では部屋に干したラグーシャツを見ながら早く土曜日が来ないかと待ちわびる日々です。

「今しか出来ない事をする」。大好きな考えですが、駐在生活という限られた期間に外に出て、ここでしか会えない多く

の人と出会う事は、本当に意味がある事だと私は思っています。そしてその一つの方法として、この場を借りて読者の皆様をラグビー部に勧誘させて下さい！

ラグビーって、実は初心者を始め易いスポーツの一つなんです。ボールを持って走る事が出来れば誰でもでき、15のポジションがあるので、どんな人でも特性を活かせる役割があるからです。

実際、駐在後に初めてラグビーを始めた元野球部員やサッカー部員も多く在籍しており、また女子や子供も「タッチフット」と言われる、体の接触がない怪我をしないルールによるゲームを一緒にやって毎週行っています。

もちろん、15人制のラグビーも毎年開催されるジャパンカップにヒューストンチームとして参加し、ニューヨークやシアトルといった各都市代表と毎年好ゲームを繰り広げています。特に昨年は大会13回目、初の地元開催にしてヒューストンチームが初優勝を飾る快挙を成し遂げ、今年は連覇を目指してシカゴに乗り込んでいきます。

練習は毎週土曜日の11時～13時に補習校のグラウンドで行っていますので、いつでもご連絡下さい。「まずは試してみてください！」という体験練習も大歓迎です。

今なら「ゴルフストリームを見た」で、練習10分延長か 練習後の牛角ランチ一回サービス！

連絡先

主将：高野 toshiyuki.totti.takno.2006@gmail.com

副将：青木 aokissr@gmail.com

チーム Facebook www.facebook.com/rugbytexaslonestars



ジャパンカップ初優勝を決めたチーム！

ヒューストン 日本語補習校

ANA航空教室

“信頼”を支える チームワークの秘密



生憎の曇り空の午後、ANAヒューストン支店長の名川謙様を始め、日本から派遣されたANA乗務員とIAHヒューストン空港のチームの皆様がヒューストン日本語補習校にお見えになりました。

実は飛行機の機能美が好きで、見るのも、乗るのも大好きな私は、この「ANA航空教室」と銘打ったイベントをかなり楽しみにしておりました。

葉加瀬太郎氏のAnother SkyをBGMにキャビンアテンダントの浦野裕子さんによる機内アナウンス風の講演会へとテイクオフ。促される前に子供達と一緒にバーチャルシートベルトをして、気分はすっかり雲の上の青空。最初にパイロットのお仕事の世界へと飛び立ちました。

飛行機に関する数字を聞くとその桁違いの大きさに驚きますが、B777の機長をされている水田潤さんと小島敏裕さんからお仕事のお話を伺って、改めて驚かされたのはデビューするまでに3年半の間訓練を受けるという事。勿論安全・安心を担う大勢の命を預かるお仕事ですから、その訓練の厳格さは想像しておりましたが、3年半って・・・！資質のある若者を採用したら、即戦力として稼働させたいと思うのが会社経営ではないの？と、思ってしまった私には大事なことが見えていなかったようです。それに、言われてみれば当然なのですが、機長になられた今でも、定期的なトレーニングや健康診断、国家資格や英語のテストなどをクリアする必要があります。自分自身の管理を怠らず研鑽を積んでいって欲しいと、感謝の念すら抱いてしまいました。

子供達からの質問で答えていただきましたが、高所恐怖症の方や目が回り易い方も実はいらっしゃるそうで、この訓練の内に克服されているそうです。

ところで、エアポートで颯爽とパイロットが歩いている姿を見かけますが、その際にコロナ引きずっているあのバッグの中身も見せていただきました。ライセンスや地図、iPadなどの他にはおなじみのサングラスや白い手袋、懐中電灯が入っていました。

仕事道具といえばIAHヒューストン空港で機材整備を担当されている際光男さんが、お話の中でプロの仕事道具を見せて下さったのですが、何やらベンケース風の袋にまとめられた七つ道具ならぬ九つ道具。出発前の短時間で仕事をするのに必要な道具の無駄のなさに感心いたしました。

そして、私たちが飛行機に乗る際に一番接する機会が多いキャビンアテンダントのお仕事について、チーフパーサーという役職でお仕事をされている浦野さんがお話ししていただきました。ここは女の子が身を乗り出して聞く番です。まさに「健康」「笑顔」「思いやり」が身についた素敵なお仕事ですが、「酔客にはちょっと困った」というココだけの話も披露して下さいました。

私たちが航空会社の方と接するのはほとんどサービスの面。しかし、今回こうしてお話を伺うとその保安要因こそがこの業種、職種の根幹であることが伝わってきます。講演会後の子供達への反応も、認識を新たにした部分があったようでした。

旅客機を飛ばす——。これは様々なプロがチームとしてそれぞれの職務を担って成されることですが、今回この「航空教室」ではパイロット、整備士、キャビンアテンダントのお仕事の内容や取り組み姿勢を、生で学ぶ貴重な機会となりました。

というわけで、あっという間だった1時間40分の旅。お土産もいただいて喜ぶ子供達。名川様、楽しい企画の実現、ありがとうございました。また来年も楽しみにしております。(文責：ヒューストン日本語補習校5年C組担任 片岡久美子)





断崖絶壁を削って作られたトレイル

3日目

午前7時に出発。ノースリムまではNorth Kaibab Trailの一本しかなく、全長45.1キロ、標高差1750メートルを登る。前半のCottonwoodキャンプ場までの道のり23キロは緩やかな勾配であるが、そのあとから登りが顕著となり、最後の17キロはかなりの急勾配である。出発時の気温は25℃。今日のルートは頂上までの4ヶ所に給水場があるため、出発時はスポーツ飲料及び飲み水を前日よりリッター減らし、4リッターとした。

滑り出しは順調。予定通り3時間でCottonwoodに到着した。まずはそこで水を補給するつもりであったが、何とその日より上流の水源地での水道パイプの工事があり断水となっていた。出発時に掲示板を確認したが、そのような通知はなかった。大声で文句をぶちまけたかったが、どうしようもない、それよりこのあとどう残りの水の摂取量を調整するかを考えると頭痛がしてきた。気を取り直しCottonwoodキャンプ場出発、いよいよ本格的な登りとなる。途中二ヶ所休憩所があったがやはり断水していた。一方勾配はどんどんきつくなり、バックパックのストラップが肩に食いこみ、既に悲鳴をあげている。しかし登るにつれ気温が下がっていくのが唯一の救いだ。



North Rimを目指すハイカー

水のハプニングに見舞われながらも10時間半かけ、死闘の思いで登りきったときの喜び、達成感最高であった。しかもそのトレイルヘッドの給水場の水は気温が低いせいかわ、かなり冷たい。

しかしその喜びもつかの間、一つ問題が浮上した。それはその日キャンプする場所がどこにあるのか見当がつかないのである。



3日目は最も優しく、4日目は最も過酷な23Km区間

特に案内もない、レンジャーもない、車もほとんど通らない。事前にもっと調べておくべきだったと後悔しても後の祭り。さまようこと30分、ようやくキャンプ場の標識を見つけた。結局キャンプ場には午後6時半に到着。地上(?)のキャンプ場ということもあり、そこにはスター、コインシャワーがある。真っ先にシャワーを浴びた。生き返る思いである。そして時刻は既に午後8時、気温は10℃。標高が高いためひんやりしており、とても心地よい。それにしても谷底との気温差が45度とは！因みに日中は暑さと疲れで食欲が全く無く、栄養補給スナック、ドライフルーツを食べただけである。夕食はインスタント味噌汁とお湯を入れるだけでできるおこわを食べた。シャワーも浴び、気温も最高、

サウスリム(Bright Angel Trail Head)から見たノースリム。水平線のかなた、一番奥にノースリムがある。



グランドキャニオン 旅行記(その2)

2月号に引き続きグランドキャニオンのノースリムとサウスリムをトレッキングで往復した体験談をお届けします。今回は、サウスリムからノースリムに向けて下り、谷底のBright Angelキャンプに宿泊するところまでをご紹介します。今回はそこからノースリムに向かい、さらにノースリムからサウスリムに辿り着くまでを一気にご紹介します。(編集部)

ウィスキーで心地よくほろ酔い、午後9時半に寝袋の中に入るが10秒足らずで深い眠りについた。

そして午後4時に頂上まで6.4キロ地点にあるSupaitンネル休憩所に到着。駄目もとで水道の蛇口をひねる。するとなんと水が出たのである。後で分かったのはその休憩所の水源はノースリムから引いており、それまでの休憩所の水源とは違う場所だったのである。いずれにせよそこで頭から水を浴び、限界まで水を飲み、おかげで体力が回復するのが分かった。

そして最後のアタック、頂上まであと240メートル地点のCoconino Overlookを通過、想定より1.5時間遅れの午後5時半遂にノースリムのTrailheadに到着した。途中断水の水のハプニングに見舞われながらも10時間半かけ、死闘の思いで登りきったときの喜び、達成感最高であった。しかもそのトレイルヘッドの給水場の水は気温が低いせいかわ、かなり冷たい。

しかしその喜びもつかの間、一つ問題が浮上した。それはその日キャンプする場所がどこにあるのか見当がつかないのである。

特に案内もない、レンジャーもない、車もほとんど通らない。事前にもっと調べておくべきだったと後悔しても後の祭り。さまようこと30分、ようやくキャンプ場の標識を見つけた。結局キャンプ場には午後6時半に到着。地上(?)のキャンプ場ということもあり、そこにはスター、コインシャワーがある。真っ先にシャワーを浴びた。生き返る思いである。そして時刻は既に午後8時、気温は10℃。標高が高いためひんやりしており、とても心地よい。それにしても谷底との気温差が45度とは！因みに日中は暑さと疲れで食欲が全く無く、栄養補給スナック、ドライフルーツを食べただけである。夕食はインスタント味噌汁とお湯を入れるだけでできるおこわを食べた。シャワーも浴び、気温も最高、

そして最後のアタック、頂上まであと240メートル地点のCoconino Overlookを通過、想定より1.5時間遅れの午後5時半遂にノースリムのTrailheadに到着した。途中断水の水のハプニングに見舞われながらも10時間半かけ、死闘の思いで登りきったときの喜び、達成感最高であった。しかもそのトレイルヘッドの給水場の水は気温が低いせいかわ、かなり冷たい。

しかしその喜びもつかの間、一つ問題が浮上した。それはその日キャンプする場所がどこにあるのか見当がつかないのである。

ウィスキーで心地よくほろ酔い、午後9時半に寝袋の中に入るが10秒足らずで深い眠りについた。

4日目

午前4時半起床。気温は5℃前後。あたりは真っ暗、周りのキャンピングカーで来ている人は誰も起きていない。準備を整え午前5時半にキャンプ場を出発。今日も昨日と同じトレイルである。途中で水の補給ができないことは分かっている、最大の5リッターを持参。そのかわりまだ半分くらい残っていたウィスキーボトルを泣く泣く捨てることにした。トレイルヘッドを午前6時10分に出発。

午前8時50分、最初の休憩所Supaitンネルに到着。気温は16℃。快適な気温、且つ下り、そして夕べは熟睡ということもあり足取りも軽く快適に下っていく。今日は昨日とは全くの反対の行程であり、しかも下りゆえ昨日よりは楽勝と思っていた。



ミュールが地上から運んできたビール(\$6)とお代わり自由のレモネード(\$4)@食堂



谷底を流れるコロラド川にかかる橋を渡るとSouth Kabab Trail登りへの入り口となる。

しかし公園関係者からは今日の行程が最も過酷であり危険だと言われていた。Cottonwoodに午前9時50分到着。想定以上の速いペースだ。気温は30℃。しかしこれ以降の道のり23キロが問題だった。とにかく長いだけでなく、景色は単調、日陰がなく気温がぐんぐん上がる。最も過酷な行程という意味がようやく理解できた。

Cottonwoodを出発して30分、Ribbon Fallの標識がある。そこに行くと涼めると思い、寄り道をすることにした。しかし滝までは20分程度かかるらしいが、途中藪がど

んどん深くなり結局滝まで行くことを断念。30分のロスであったが再びトレイルに戻り歩き始める。最後の2時間はおなじ景色の繰り返し、いつになったら終わるのか本当に辟易した。気温はすでに40℃以上になっている。そして遂に午後1時にファントムランチに到着。ノースリムを出てから7時間を経過していた。

そしてお決まりのレモネードで憔悴し切った体を癒した。やはり暑さと疲れで食欲は全く無い。結局午後2日前と同じく川で何時間も涼むしかなかった。ただ夕方少しだけ恵みの雨が降ったので2日前に比べ若干マシではあったが、それでも眠りにつけたのは午前12時を回っていた。

5日目

いよいよ最終日、今日のルートはBright Angel Trail。Trailhead(頂上)の標高は2085メートル、ファントムランチとの標高差1320メートル、30.6キロの登りである。初日に下ったルートに比べ、500メートル低いが、道のりは8キロ長い。ただ日陰が多く、さらに3か所で給水ができることから、大半の人は下りはSouth Kaibab、登りはBright Angel Trailを選択する。

午前6時キャンプ場を出発。谷底を流れるコロラド川沿

Indian GardenからBright Angel Trailheadを仰ぐ



バードウォッチング



パオアカハチドリ Ruby-throated Hummingbird(雌)

ご存知の方は少ないかもしれませんが、当地は春(4月がピーク)になると全米はもとよりヨーロッパからもバーダー(birder)たちが集まる言わば birding のメッカなのです。なぜかと言えば、中南米で越冬した鳥たちが春になるとメキシコ湾をひとつ飛びして北米に戻ってくるわけですが、1000kmの長旅です。テキサスの地が見える頃にはかなり疲れています。おまけに途中で向かい風や雨などにあつたら大変、命からがら最初に見えた林に飛び込んできます。これらの鳥のほとんどは、繁殖期にはアメリカ及びカナダの森林地帯に分散してしまいますので、なかなかお目にかかれません。テキサスの海岸線は何十種類もの鮮やかな鳥が一箇所で見られるとても美味しい所というわけです。

ここで探鳥スポットで一番有名な High Island をご紹介。地元のバーダーには親戚的な人も多く、鳥がいると指をさして教えてくれます。結構みんな真剣に鳥探しをしますのでもなるべく声は小さくしてください。子供連れで行くことも OK ですが、周りに気配りをして騒がないようにしましょう。ここは島ではないのですがソルト・ドームの上に集落があり、そこだけ周りと比べて高くなっているのが Island と呼ばれるのでしよう。石油開発史上有名なところのようです。40年以上前に熱狂的な先駆者が丘の上に木をたくさん植えてバード・サンクチュアリーにしたのがこの始まり。Boy Scout Woods, Smith Oaks, Eubanks Woods という三つの林とサギ島である The Rookery からなっています。林の中は慣れた



ムネアカイカル Rose-breasted Grosbeak(雄)

いをしばらく歩き、30分経ったところで今回二度目のハプニングが発生。リュックにセットしたチューブ式水筒の吸引口の弁が壊れ、2リットル作ったスポーツ飲料が漏れ始めた。何とか吸引口を肩より高い位置に固定させ、漏れを最小限に食い止めたが、トレッキングに集中できない。午前9時40分、Indian Gardenキャンプ場に到着。そこでたつぷりと水を飲み、頭から水をかけ、体を冷やし午前10時にキャンプ場を出発。

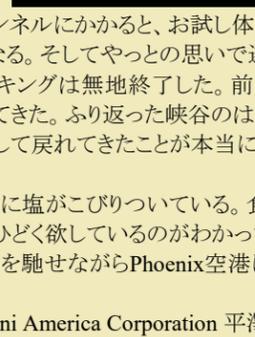
ここからは眼前の絶壁を気の遠くなるようなジグザグで登ってゆく。今回は3時間半で登ったが、やはり4日間、歩きっぱなしということでもうペースは遅くなる。そして2箇所の休憩所、3Mile Resthouse、11/2 Mile Resthouseで休憩、給水する。

いよいよ残り2.8キロのところのLowertンネルにかかると、お話し体験してみようと谷を降りてくる人、子供が急に多くなる。そしてやっとの思いで遂に午後2時トレイルヘッドに到着。4日間のトレッキングは無事終了した。前回のRim to Rimとはまるで違う達成感がこみ上げてきた。ふり返った峡谷のはるか先にNorth Rimを見つけ、あそこまで歩きそして戻ってきたことが本当に信じられなかった。

リュックサックには汗が蒸発して至る所に塩がこびりついている。食欲は相変わらずわかない。しかし体が生野菜をひどく欲しているのがわかった。「さて次回はどこに挑戦しようか」、そんな思いを馳せながらPhoenix空港に向けて車を走らせ、家路に着いた。

(文責: Marubeni America Corporation 平澤暢人)

3-Mile Resthouse 給水場



ベニヘラサギ Roseate Spoonbillの母と雛

いと鳥がいてもなかなか見るのが難しかったりしますが、サギ島は絶対にはずれがありませんので、これを見に行くだけでもお勧めです。ピンクのRoseate Spoonbill(ヘラサギ)、シロサギの仲間のGreat EgretやSnowy Egret、Tri-colored Heron(サンショクサギ)やNeotropic Cormorant(ナンベイヒメウ)などが所狭しと営巣し、双眼鏡も必要ないくらいの至近距離で観察ができます。まるで動物園です。

道順: ダウンタウンからI-10を東に走りTX Hwy 124を南へ、High Island 19 Mileという看板を見ながらまっすぐに走り、FM1985を超えたらすぐ大きな陸橋があり、これを渡ったところがHigh Islandです。まず5th Streetを左折してBoy Scout WoodsでDay Pass又はSeason Passを購入してください。これで他のSanctuaryにも入れます。Houston Audubon Societyは非営利団体で、あちこちで土地を購入しBird Sanctuaryを運営しています。

参考 Web サイト: www.houstonaudubon.org
トップページ右上のSanctuariesのリンクを押して出てくるリストからHigh Islandを選択してください。その他のサンクチュアリーもぜひ覗いてみてください。



集団で水浴びするアカクロムグリモドキ Orchard Oriole(雄と雌)

(文責: Computerdojo.com 米元錦城)



このページでは医療の最前線でご活躍されているメディカルセンターのドクターにリレー方式でご登場頂き、健康と医療についてお話しして頂きます。

前回の小林道弘先生から呼吸器外科がご専門の祢里真也先生にバトンが移りました。

第161回

健診？ 人間ドック？

医師(現MD Anderson Cancer Center 博士研究員) 祢里 真也



昨年の夏より京都からヒューストンへ参りました祢里(ねり)と申します。現在はMD Anderson Cancer Centerで博士研究員として、肺がんの研究をしています。渡米前は京都大学 呼吸器外科に所属し、その前は国立がん研究センター東病院で主に肺がんの臨床・基礎研究を行っていました。がんに関しては、今まで寄稿された先生方がとても詳しくお話しになっていますので、今回は商工会の皆様へ健康に関わる内容として、人間ドックについてお話しさせていただきます。(尚、本文の内容は日本の医療制度に基づいた、あくまで個人的な見解を述べております。)

はじめに質問です。自分が大病なく元気で過ごしている事を自負しているAさんとBさんがいます。この二人の意見を参考に、何かしら健康に問題があると思われる方を挙げて下さい。

Aさん「おかげさまで生まれてこの方、元気だけが取り柄でして、病院にも行ったことがありません。」

Bさん「普段から血圧と血糖値が少々高いので近くのクリニックにかかっていますが、症状は落ち着いていて、主治医からも会社の健診でも特に大きな異常を指摘されたことがありません。」

いかがでしょうか。私は、AさんBさん共に問題がありそうだと考えます。

Aさんに問題があるとすれば、そもそも「病院に行ったことがない＝健康」という考えは危険であり、何か問題があったとしても今までチェックした事がないため、「いつの間にか病気がかかってしまっている事を知らないだけ」というリスクがあります。

一方でBさんは、かかりつけ医で持病を診てもらって、会社の健診でも異常なしとの事で、印象として問題はなさそうです。ただ、かかりつけ医は基本的に持病の治療がメインであり、症状がなければ持病と関係のない大きな検査は行いません。Bさんも同様に「いつの間にか持病以外の病気がかかってしまっている」というリスクがあります。

「大病を患う前に先手を打って、病気を予防・早期発見・治療する」という点からすると、いずれも不十分で問題があると思われます。

早期に病気を発見し、早期に治療を開始するためには、会社や自治体が行う健康診断や人間ドックが大切になってきます。

がんに限って言うと、初期段階では症状がない場合が多く、がんの中には非常に進行の速いものや抗がん剤などの治療が効きにくいものもあり、自覚症状が出てからでは治療法が限られていて、転移や再発のリスクが高くなってしまふおそれがあります。治療を効果的に行うためには、症状が出る前にがんを発見することが非常に大切となります。

ご存じの方も多いと思いますが、ここで健康診断と人間ドックの違いをおさらいします。まずはじめに、会社の健康診断は法的に義務付けられたものです。

企業は従業員に健診受診をさせることが法的な義務になっており、検査項目も法律で定められています。自治体が行っている一般健診・がん検診もありますが、項目は限られています。一方で人間ドックは、法的な義務はなく、検査も非常に多くの項目を行う事ができます。人間ドックのデメリットは費用が高い事です。ただ会社によっては、検査項目を追加できたり人間ドックも選べるなど、会社や健康保険組合の制度として拡充されている場合があります。また自治体でも、検査項目の追加や人間ドックの費用を一部負担してくれる所もありますので、各自ご確認下さい。

人間ドックは各医療機関から様々なプランが出ていますが、私がおすすめるのは、基本的なセットの検査プランを選び、さらに必要な検査を追加していく方法です。一般的に各機関はセットプランのみを提示していますが、交渉すれば検査の取捨選択が可能な所も多いです。

【人間ドック(主にがん)でおすすめの検査】

- ・頭部MRI(+MRA):頭部の腫瘍や、頭蓋内の血管の異常を調べる。
- ・上部消化管内視鏡:胃カメラ。食道から胃、十二指腸まで、モニターで観察しながら異常を調べる。
- ・下部消化管内視鏡:大腸カメラ。大腸の状態をモニターで観察しながら異常を調べる。
- ・胸部CT:肺および縦隔(左右の肺に囲まれた場所)の異常を調べる(肺は数mm単位の精度でわかる)。
- ・腹部超音波:腹部エコー。腹部の内臓(肝臓・膵臓・腎臓etc.)や卵巣・前立腺などを調べる。
- ・乳腺超音波:マンモグラフィは自治体のがん検診で行われているので、人間ドックは超音波(or両方)で。
- ・子宮がん検診:子宮頸がん細胞診+経膈エコー。不正出血のある方は子宮体がん細胞診検査も。
- ・PSA:前立腺がん腫瘍マーカー。ただし加齢および前立腺肥大でも上昇する。

自治体のがん検診について。大腸がんの便潜血検査や肺がんのレントゲン検査は、早期発見の点では上記の検査より精度的に劣ります。婦人科がん検診は子宮“頸”がん検査のみで、子宮“体”がん検査および卵巣がんの詳しい検査は行いません。乳がん検診はマンモグラフィが主流で超音波はありません。胃がん検診は胃透視(胃レントゲンバリウム検査)が主流で、小さな病変を見つけるのは胃カメラに劣ります。

その他の検査。PET-CTは頭部から大腿(太もも)まで全身のがんを疑う病変を調べる便利な検査ですが、1cm程度から検知可能でそれより小さい病変の判別は困難、脳や肝臓・腎臓・膀胱の病変を見つけるのも困難です。

どの検査を受けるにせよ、検査ごとに得手不得手がありそれぞれの費用も違いますので、各種検査を併せながら(例えば、胃がん検診を胃透視で毎年受けて胃カメラはドックで2年に一度受けるetc.)、効率的に受診されるのをお勧め致します。

最後に、いつから人間ドックを受けるのがよいかですが、40歳台を過ぎると老化がはじまっていきます。50-60歳台になると何かしら持病のある人も多くなってきますので、病気の予防・早期発見を目的とする人間ドックは、40歳台くらいから検討されるのがよいかと思います。

もしがんが見つかったとしても、命を奪うようながんではない可能性もあります。進行が極めて遅く、まずは経過を見ていくだけのがんもあります。もし病気がみつかったら、経験豊富な医師・医療機関を受診し、専門家の意見を参考にして下さい。

(当方は人間ドック健診協会や医療機関などと利便的な繋がりはありません。また、本文に掲載する情報に関して、あくまでも掲載時点における情報であり、最終的な判断は自己責任でお願い致します。)

今回は放射線物理が専門の河野良介先生です。この春で帰国されるのですが、私が昨年留学する際の書類準備や渡米時のセットアップなど本当に色々とお世話になりました。Ryoさんは私が国立がんセンターにいた時、同じ官舎に住んでいました。放射線治療の線量計算等をされるspecialistであり、趣味も多彩でエネルギッシュな先生です。

駐妻のヒューストン日記



第162回 藤井真理子 さん



主人の二回にわたるヒューストン駐在のため私はこの地に延べ18年住んでおります。

最初の駐在でこちらに来た後すぐ、近くの教会に通い始めました。私自身クリスチャンファミリーで育ったものの、当時は未信者でした。幸いヒューストンにはプロテスタント系の教会が多く、良い教会を見つける事ができました。土地に慣れていない未信者の30代の私と幼い二人の娘を、教会の方々は快く受け入れてくださいました。そして四年後に私はバプテスマを受け、クリスチャンになりました。二回の出産の際に日本か

ら駆けつけてくれた母を含めて、教会の方々は私達家族を手取り足取り助けてくださいました。教会を通し、神様の恵みを豊かに受けさせて頂きました。

二度目の駐在は今から11年前になります。五人の子供のうち、当時高校二年生になったばかりの長女を一人私の実家に残し、四人の子供達を連れて再びヒューストンに参りました。三人の娘と当時はまだたった六ヶ月だった長男と一緒に参りました。主人は相変わらず出張が多く、月の半分は留守でした。二度目の駐在とはいえ、四人の子供達を四つの違う学校に通わせ、毎週土曜日には50分かけて日本語補習校に連れて行くことは、目の回る様な生活でした。特に私は何をやるにもペースがゆっくりで、物事を要領よくこなすタイプではないので、今から振り返ると、どの様にしていたのか全くわかりません。ただ、家族思いの主人は、家にいる時間は短くとも積極的に手伝って

れました。また、教会の方々や他の多くの方々の支えがあった由に乗り越えられたのだと心より感謝致しております。

次女、三女はそれぞれClear Lake High Schoolを卒業すると、日本の大学で学ぶために、一人一人順に帰国してゆきました。遠いアメリカの地から娘達の大学受験、就職、結婚を見守り、支えていく事は、時には非常に辛いです。しかし、神様ご自身の恵みと教会の方々の心よりの祈りや励ましが、地理的には分散して生活をしている私達家族を支えてくれています。感謝の気持ちでいっぱいです。

アメリカは、キリスト教が土台の国です。ヒューストン駐在という良い機会に、一人でも多くの日本の方が地元の教会のイベントに参加され、神様のあたたかい愛を肌で感じ取られますように、心よりお祈り申し上げます。



ピーカンキッズ 活動報告

一読み聞かせの会

誰もが一度は耳にしたことのある昔話は、人から人へと伝えられて来た文化の一つで、シンプルですが鮮明に心に残ります。そうした昔話を私たちが親や先生から受け継いだように、子供たちにもきちんと引き継いでいけたらと思います。沢山出版されていて選ぶのがとても難しいですが、昔話だからこそ、しっかりとした絵本を子供たちに届けてあげたいですね。今回は、親子で読んで欲しい日本昔話を紹介します。

「十二支のはじまり」岩崎京子 文 二俣英五郎 画

むかしむかし、ある年の暮れに神様が動物たちに言いました。「元旦の朝、1番から12番目に新年のあいさつに来た者を1年交代で動物たちの大将にする。」それを聞いて動物たちは大はりきり。毎年聞いても面白いこのお話。読み聞かせの会では1月によく登場します。

「かえるをのんだととさん」日野十成 再話 斎藤隆夫 絵

とっても楽しい節分のお話。ページをめくる毎に「いやっ、あり得ないでしょ～」のトンデモ展開。終始一貫して情けない表情のととさんと他人事のかかさん。挿絵からも伝わるあり得なさがとても効いています。新潟の民話です。

「ももたろう」松居直 文 赤羽末吉 画

日本昔話と言えば「ももたろう」。ここで紹介するのは数ある「ももたろう」の中でミリオンセラーになった唯一の絵本。ももたろうの力強さ、文章のリズムがとても良いです。

「うらしまたろう」松谷みよ子 文 いわさきちひろ 絵

いわさきちひろさんの透明感のある絵が美しく、このお話の持つ不思議な世界をいっそう引き立てている一冊です。

「へっこきよめさん」おざわとしお・からさわかおり 文 はなのうちまさよし 絵

子供は笑い話が好きです。下品な言葉が出て来ると大喜びしますよね。可愛らしくて働き者のお嫁さんが「尻・おなら」をすると…。おならも、ここまで凄いと皆の役に立つんです。

「かさじぞう」瀬田貞二 再話 赤羽末吉 画

日本人なら誰もが知る名作。「ゆきがもふもふとふる」や「すっぽりめしを さくさくたべて」など、リズムの良い表現がとても心地よいです。赤羽末吉さんの墨を使った挿絵が一見地味に感じますが、それ故に味わい深く、長く心に残る一冊です。

今回紹介した絵本は全て三水会センター図書館に揃っています。親子で是非お楽しみください。



ピーカンキッズ今後の開催予定

<あそぼーかい>

4月20日(金) 10時30分～

4月21日(土) 9時30分～

<読み聞かせの会>

4月14日(土)

9時30分～三歳以上のお子様向け

10時00分～三歳以下のお子様向け

5月4日(金)

10時30分～三歳以下のお子様向け

*変更がある場合もございます。三水会センター内のポスターやコミュニティーサイト: ヒューストンナビ<hounavi.us>でもご確認ください。

*スタッフは随時募集中です。ご興味をお持ちの方やお問い合わせは、次のアドレスまでご連絡ください。お待ちしております。
あそぼーかい mama.asobokai@gmail.com
読み聞かせの会
houstonyomikase@yahoo.co.jp

ヒューストン安全情報発信

2016年のFBI統計によると、テキサス州においては、殺人、傷害、強盗等の犯罪の発生件数が全米の中でも依然として上位にあるとされており、その中でも都市部の犯罪発生率は概して高く、ヒューストンも例外ではありません。ヒューストン市警察が発表している犯罪統計のうち、2017年の犯罪集計数(暫定値)は昨年に比べ約2%微減したものの、それでも日本と比較しても犯罪発生率は遥かに高い水準となっており、引き続き日頃の生活に十分な注意が必要です。

	2015	2016	2017	対前年比(%)
殺人	271	301	269	89.4
強姦	905	1,151	1,296	112.6
強盗	10,276	10,546	10,345	98.1
傷害	9,213	11,203	12,749	113.8
住居等侵入盗	19,770	19,295	17,634	91.4
非侵入盗	61,956	73,465	70,934	96.8
自動車盗	13,058	13,622	13,634	100.1
合計	115,449	129,583	126,861	97.9

(データ:ヒューストン市警察 <http://mycity.houstontx.gov/crime/>)

※なお、2017年の統計は、暫定値であり、今後変更される可能性があります。

テキサス州では州法において、他州と比べても広範な銃器等の使用が認められています。自身の財産の保護だけでなく、強姦、放火、不法侵入、強盗、夜間の窃盗、夜間の器物破壊等にも対しても殺傷武器の使用による防護が認められており、銃器使用に係る事件が多発しています。例えば、BellaireやBlalock Road等邦人の方々が比較的良好に行く地域でも銃による事件が発生しています。

1. 邦人の方が被害に遭われるケース

邦人の方が被害に遭われるケースの一つとして、車上荒らしがあげられます。

危険なエリアだけでなく、比較的 안전한地域にあると言われる、日本食スーパー、日本食レストランがあるエリアにおいても、駐車場等において車上荒らしが発生しており、車中に残したパスポート、パソコン、財布等貴重品の盗難に遭われるケースが散見されます。

こうした犯罪に巻き込まれることを未然に防ぐためには、日頃から「自分と家族の安全は自分たちで守る」との防犯に対する基本的な心構えを持つことが肝要です。基本的には、「目立たない」、「行動のパターン化を避ける(行動を予知されない)」、「用心を怠らない」ことを心がけてください。また、家では鍵をしっかりとかける、近隣住民とのコミュニケーションを取るといことも重要です。車を離れる際には、短時間でもきちんと鍵をかける、貴重品を車内に残さない。仮に、車中に物を残さざるを得ない場合には、外から見える場所に置かないようご注意ください。

2. 交通事故

当地は車社会のため、交通事故にも気をつける必要があります。ここでは交通事故にあった場合の対応及び留意点をご説明します。

(1) 停車及び負傷者の救護措置

交通事故に遭ったときは安全かつ速やかにその場所に停車し、負傷者がいる場合は必要に応じて救急車(911番)を呼ぶ等、負傷者の救護処置を優先してください。

(2) 二次災害の防止

事故後は、事故車両のハザードランプを点灯させた上、事故車両から十分な間隔をとって反射板や発煙筒を置いて周囲の車両に危険を知らせるとともに万一他の車両が突っ込んできた際に身の安全が確保されるような場所(路側帯、ガードブロックの後ろ等の安全な箇所)に退避するなど、二次災害の防止を十分心掛けてください。

(3) 警察への通報

万一、交通事故を起こしてしまった場合は、速やかに警察(911)へ通報するとともに、ご加入の保険会社にも連絡してください。担当警察官の階級、所属、氏名、バッジナンバー、事件番号等も控えるようにしてください。

(4) 事故処理時の対応

事故の相手方と運転免許証、車両登録証、保険会社の連絡先等の情報を相互に交換してください。目撃者がいる場合にはその方の情報も頂き、可能であれば警察に事故状況を説明してもらおうとよいでしょう。また、相手方の警察官への説明をよく聞いて、反論があればその場で行うようにしてください(警察官がレポートを作成してからの申し立ては、受け入れられない場合があります。)。英語に不安がある場合には、その旨を説明の上、通訳が必要なことを伝えて下さい。後日、相手方が事実と異なる説明をした場合に備え、事故現場や事故車両(ナンバー、破損箇所等)の写真を撮影しておくのも重要です。

3. テロ

近年、テロが世界各地で多発しており、予防はこれまで以上に難しいものとなっております。テロに遭遇しない様にするため、また、テロに遭遇した場合にも被害を最小限にとどめるため、最新の関連情報の入手に努めつつ、テロの標的となりやすい場所(イベント会場、ショッピングモール等)を訪れる際には、周囲の状況に注意を払い、不審な人物がいたら速やかにその場を離れる等、安全対策意識を高めておくことが重要です。

4. 在留届等

在留届も忘れずにご提出ください(<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet/>)。在留届をご提出頂かないと、当館は在留邦人の方が当地に住んでいることを認知できず、緊急時の安否確認等を速やかに行えない可能性があります。また、在留届のご提出時にEメールアドレスも併せて入力されますと、当館から発出している安全情報(洪水情報、感染情報、治安情報、突発事件の発生の連絡)を受け取ることであります。

外務省及び当館からの安全情報に加えて、ヒューストン市警察のホームページから情報入手することも可能です。

同市警察ホームページでは「Crime map」(iPhone等のアプリ版もあり)を公表しており、自身の住居周辺、もしくは入力した住所の周りでのどの種類の犯罪が発生しているかどうか調べることも可能です。

緊急事態発生時には、911(警察・消防)に連絡を行いますが、緊急とはいえないものの何か不安なことがあった場合や、警察に対して助言を求めたい場合には、同市警察ホームページ内の各警察署案内(<http://www.houstontx.gov/police/substations>)を確認し、各管轄警察に連絡をした方がスムーズな対応が期待できます。

当地での生活に慣れてくると、つい「大して危険ではない」と思いがちになってしまいますが、それが危ない領域に足を踏み入れる瞬間です。安全な毎日を過ごすためにも、日頃から防犯に十分留意するようにしましょう。

(文責:総領事館)

■ Japan-Texas Economic Summit (日本テキサス経済サミット) (主催:米日カウンシル)

昨年ハワイで大成功を収めた「日本ハワイ経済サミット」に続き、今年は5月にヒューストンで「日本テキサス経済サミット」が開催されることになりました。日米政財界のあらゆる世代のリーダーが集い交流を深め、両国関係をさらに強化することを目標としています。皆様のご参加とスポンサーシップによるご支援・ご協力をよろしくお願いいたします。

開催月日: 2018年5月7日～9日

開催場所: Place: Marriott Marquis Houston (1777 Walker Street, Houston, TX 77010)

お問い合わせ先: Akiko Otani email: aotani@usjapanCouncil.org

ホームページ: http://www.usjapanCouncil.org/japan_texas_economic_summit

★商工会の会員は、3月31日までに申し込むと、参加費が割引(\$290)になります。

5/7
~9

■ Japan Festival (主催:Japan Festival of Houston, Inc.)

4/14
15

4月14日(土)、4月15日(日)に、Japan Festival が Hermann Parkにて開催されます。毎年2万人以上の来場者を誇るヒューストンでも有数のイベントは、今年で25回の節目を迎えます。ヒューストン日本商工会は、例年同様キッズ縁日を担当します。縁日の運営は、多くの方々のご協力が不可欠ですが、毎年、商工会の会員やご家族の皆様ボランティアとしてご参加いただき、この一大イベントの屋台骨を支えていただいております。例年以上に盛大なものにすべく、本年もご参加ご協力のほど、よろしくお願い申し上げます。

Japan Festival Houston 公式ウェブサイト <http://www.houstonjapanfest.org/>



■ ビジネスセミナー「ヒューストン経済の最新動向」(主催:ヒューストン日本商工会)

堅調な石油価格を受け、昨今のヒューストン経済は安定的に推移しています。また、従来からのエネルギー産業依存の構造から脱却を目指し、ヒューストン経済の多角化が進んでいるところです。

今回の講演会では、ヒューストン地域における経済分析・予測の第一人者である、グレーター・ヒューストン・パートナーシップ(GHP)のエコノミスト、パトリック・ジャンコウスキー氏を講師に招き、ヒューストン経済の現状および今後の見通しについて解説いただきます。皆様のご出席をお待ちしております。

4/18

日 時: 2018年4月18日(水)2:00 pm(常任委員会終了後) ~3:30 pm
会 場: United Way of Greater Houston CRC オーディトリウム (50 Waugh Drive, Houston, TX 77007)
演 題: 「ヒューストン経済の最新動向」
講 師: Mr. Patrick Jankowski
Senior Vice President
Greater Houston Partnership (GHP), Research and Regional Economist
定 員: 65名

お申込み及びお問い合わせ: 商工会事務局 Tel: (281) 493-1512 Email: sansuikai@jbahouston.org

■ 第560回テキサス会ゴルフコンペ「ユナイテッド杯」(共催:ヒューストン日本商工会・日本人会)

第560回テキサス会「ユナイテッド杯」を下記日程にて開催致しますので、皆様奮ってご参加頂けます様お願い申し上げます。参加資格は商工会、日本人会会員に限らず、日本人コミュニティー関係者の方ほどなたでもご参加頂けますので、ご家族、ご友人、知人、出張者等ゴルフをなさる方の幅広いご参加をお待ちしております。尚、皆様からのご寄付、賞品のご提供も宜しくお願い申し上げます。

5/13

開催日時: 2018年5月13日(日)午前8時00分 ショットガンスタート<小雨決行>
開催場所: River Plantation Country Club (550 Country Club Drive, Conroe, TX 77302)
(<http://www.riverplantationcc.com/>)
お問い合わせ先: 飯野海運 / 神長 (kamina-h@ex.iino.co.jp)

■ ピクニック (共催:ヒューストン日本商工会・日本人会)

今年も、Jones Creek Ranch Parkでピクニックが開催されます。会場にはバレーボールやバスケットボールコートもあり、大人も子供も楽しめる各種アクティビティをご用意しております。さらに、ゲームコーナーやサックレースなどのアトラクションや豪華景品が当たるラッフル抽選会もご用意する予定です。また、パビリオンや木陰でピクニックテーブルを囲んでのBBQをゆっくり楽しんでいただけます。参加申込みなどの詳細は3月下旬以降にご連絡します。

5/20

開催月日: 2018年5月20日(日) <雨天決行>
開催場所: Jones Creek Ranch Park (7714 FM 359 Richmond, TX 77406-7724)



By
Kumiko

Houston Walker

■Mar.27~Apr.2 Shell Houston Open @Golf Club of Houston (5860 Wilson Rd. Humble, TX77396)

ヒューストン郊外にあるゴルフクラブ・オブ・ヒューストンで開催される、恒例のシェル主催PGAツアー大会。マスターズ前週に行われる今大会は、マスターズ出場をかけた156名の世界トッププレーヤー達が集まりテキサスの地で熱い戦いを繰り広げられる。
www.shellhoustonopen.com

■Apr.7~8 McDonald's Houston Children Festival @Tranquillity Park (400 Rusk St. Houston, TX77002)

今年で30周年を迎える、全米最大規模のキッズフェスティバル! 2日間のイベント期間中は各種ゲームやサーカス、乗り物、アトラクション、フェイスペイント、ミュージック、飲食他、オールエイジの子供が興奮する様々なエンターテイメントが満載。入場料:\$10 (3歳以下は無料) ※オンラインで購入の場合
www.houstonchildrensfestival.com

■Apr.12~15 Southwest International Boat Show @South Shore Harbour Marina (2551 S Shore Blvd., League City, TX77573)

クリアレイクで開催されるアメリカ南西部最大規模を誇るウォーターボートショー。世界をリードするメーカーの最先端技術とデザインを駆使したヨットやパワーボートが展示される。また、200社以上の小売店が集結し、各種マリン用品やアウトドア用品、釣り、アパレルなどを販売。入場料:\$10 (15歳以下無料)
www.southwestinternationalboatshow.com

■Apr.12~15 31st Houston Art Car Parade @Downtown (Along Smith St.)

ヒューストン恒例の一大人気イベント。期間中のハイライトは14日(土)14:00~16:00に開催されるアートカーパレード。カラフルに装飾を施した250台を超える乗用車やトラック、自転車、スケーターなどがダウンタウンのストリートをファンキーに飾る! 入場料:\$25 (大人) \$20 (子供)
www.thehoustonartcarparade.com

■Apr.14~15 Japan Festival Houston @Hermann Park (6000 Fannin St. Houston, TX77030)

毎年多くの人で賑わう恒例のジャパン・フェスティバル。今年も音楽や演舞、茶道、工芸品、いけばな、盆栽、そして飲食店など、日本ならではの様々な伝統芸術や食が披露される。入場料:無料
www.houstonjapanfest.org

編集後記

曇り、霧雨が多かったかなと感じた2月も過ぎ、3月になりました。3月11日(日)から夏時間も始まりましたね。また、テキサスの春の花「ブルーボネット」の季節でもありますね。

さて、今月号のガルフストリームは、「総領事挨拶」を1面に、「商工会議事録」、「会員消息」、「会社紹介」、今年も気合が入っています「ソフトボール大会チーム紹介」と「ソフトボール大会告知」、「課外活動(ラグビー)」、補習校で行われた「ANA航空教室」、先月号に引き続いての「グランドキャニオン(2)」、春がいい季節であるという「バードウォッチング」、「テキサスメディカル」、「駐妻日記」、「ピーカンキッズ」、総領事館からの「安全情報」と「Japan-Texas Economic Summit」の告知、更に告知が4件「ジャパンフェスティバル」、「講演会」、「テキサス会」、「ピクニック」、そして、「ヒューストン知っとん」、「Houston Walker」になります。

ヒューストンの春を告げるイベント「ロデオ」も、今月号が出る頃には後半です。商工会も春のイベントの季節が巡ってきたのを感じさせるように、今月号は告知掲載が多くなっています。各イベントのご準備で段々、忙しくなる皆様には、お体ご自愛して進めていただければと思います。また、今月号1面には、この度、ご帰任されることになった天野総領事のご挨拶となっております。2年あまりの間、ガルフ誌にも度々ご寄稿いただき、大変お世話になりました、ありがとうございます。これからの活躍を祈念いたします。

今月号、「ガルフストリーム」を宜しくお願ひ申し上げます。
(佐藤大地)

ガルフストリームは毎月15日発行です。

発行: ヒューストン日本商工会
発行責任者: 高杉 禎
編集委員長: 佐藤 大地
構成・編集: 芦田史佳/五十木希実/月橋奈々子/彦坂邦子/峯恵子/吉野孝子
印刷: Sel-Fast Printing Copies & Laminating
(713) 782-2000